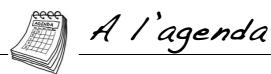
Septembre 2014 Numéro 3

Le Coterd

Messager de l'Association cantonale du costume vaudois



Les danseurs à la montagne



Activités des sections

Samedi 11 octobre 2014 Salle de l	a Douane – Moudon – 14h/20h
-----------------------------------	-----------------------------

Soirée annuelle La Soldanelle

Vendredi 10 octobre 2014 Grande salle – Puidoux-Village – 20h Samedi 11 octobre 2014 50e anniversaire dâi z'Amouèrâo

Dimanche 12 octobre 2014

Programme dans le Coterd de juin 2014

Dimanche 19 octobre 2014 Château – Echallens – 11h

Brisolée dâi Tsalein

Samedi 7 février 2014 Grande salle – Puidoux-Village – 20h

Soirée annuelle dâi z'Amouèrâo

Samedi 7 mars 2015 Grande salle – Peney-le-Jorat –

Dimanche 8 mars 2015 20h le samedi / 17h le dimanche

Soirée annuelle Sittelle et Maïentzettè

Samedi 14 mars 2015 Salle polyvalente – Palézieux – 20h

Soirée annuelle Maïentzettè et Sittelle

Activités de l'ACCV

Dimanche 26 avril 2015 Nyon – 14h

Assemblée générale

Afin d'inviter nos membres et nos amis à suivre les activités de nos sections, les responsables des sociétés voudront bien communiquer les dates de leurs soirées à la rédaction *d'ici au 15 novembre 2014* (victorien.kissling@gmail.com)

Vous avez organisé un événement particulier dans votre section ? Les pages romandes du « Costumes et Coutumes » sont prêtes à accueillir vos textes et photos. Merci de contacter : mclaudeaudergon@hotmail.com



Le costume est à l'honneur dans L'Illustré

Sans doute l'aurez-vous déjà remarqué, l'Illustré propose depuis le début de l'année une page hebdomadaire présentant un costume folklorique romand. Le costume vaudois et ses multiples déclinaisons ont déjà eu l'honneur d'y figurer à plusieurs reprises, sous la supervision bienveillante de responsables de l'ACCV, notamment Simone Pittet et Liliane Blanchard. Un grand merci à elles et à tous les modèles qui posent fièrement dans le costume et, par conséquent, portent haut les couleurs de notre canton dans toute la Suisse romande. Voir ou revoir toutes les photos sur : http://www.illustre.ch

Le grand comité ACCV soutient le 100e anniversaire

Après l'assemblée générale, plusieurs questions ont émergé au sujet de l'organisation du 100e anniversaire. Lors d'un grand comité organisé le 29 août, le comité d'organisation et son président Bertrand Clot ont tenu à préciser plusieurs points. Tout d'abord, la décision de préparer une manifestation à cette occasion ne relevait pas de l'assemblée générale, mais bel et bien du grand comité.

Le comité d'organisation a donc proposé le versement d'une contribution de 30.- par membre et par année sur deux ans à chaque société comme avance temporaire pour financer la fête. Cette contribution serait ensuite remboursée sous forme de déduction sur les cartes de fête.

Le projet tel que présenté a été accepté à l'unanimité des treize sections présentes. De ce fait, le comité enverra des bulletins de versement aux sociétés et aux membres individuels pour s'acquitter de cette contribution, d'ici au début d'année prochaine.

Grâce à ce vote, le comité d'organisation se réjouit de préparer une fête durant l'été 2016. Les festivités débuteraient par l'assemblée générale, suivie par un spectacle mêlant chants, danses et théâtre. Ce spectacle serait présenté à une autre occasion dans un lieu qui reste à définir. Pour terminer, les membres de l'ACCV seraient invités à une journée "familiale" sur le lac de Neuchâtel. Le Coterd ne manquera pas de vous informer de l'évolution des préparatifs.

Victorien Kissling

Merci Yolande

Lors du cours CH d'avril dernier, le mandat de Yolande Réviol en tant que présidente de la commission fédérale de danse prenait fin.

Chère Yolande,

Nous te félicitons et te remercions pour ton engagement ainsi que pour tout le travail accompli durant ces 14 ans, qui ont eu une immense répercussion dans notre canton. Tu as beaucoup œuvré pour faciliter le contact entre la Suisse alémanique et la Romandie. Tu en as appris, des mots, des termes de danse ; si bien que pendant les cours, même quand tu t'adressais à nous, tu parlais en allemand. En espérant que tout ce temps passé au sommet de la commission te laisse de bons souvenirs, nous te souhaitons une belle retraite sachant que nous aurons encore bien des occasions de te croiser. Tu laisses derrière toi une trace indélébile dans la famille du folklore : l'amitié.

Au nom des danseurs ACCV, Claire-Lise



Les danseurs



Festival international de cors des Alpes à Nendaz

Les 26 et 27 juillet nous avons eu la chance de passer 2 jours à la montagne. Invités par le Festival international de cors des Alpes nous avons pu bénéficier de conditions météorologiques sur mesure : pluie lorsque nous dansions sous la cantine, soleil pour le cortège du





samedi soir et beau temps pour la journée du dimanche. L'orchestre « Les Amis du Chablais » nous a accompagné pendant ces deux jours. La journée du dimanche a eu lieu à Tracouet où nous avons dansé à l'arrivée du télécabine pour accueillir les joueurs de cor des Alpes et les visiteurs. Nous avons pu assister à plusieurs prestations de groupes folkloriques suisses et français et découvrir

nos traditions (yodel, lutte suisse, sonneurs de cloches). Nous avons entendu les morceaux d'ensemble de 130 souffleurs réunis, tout ça au bord d'un lac de

montagne à 2200 mètres d'altitude. Un groupe de 5 Roumaines ont participé au concours en jouant du tulnic, instrument cousin du cor des Alpes.

Un grand merci aux participants et à l'orchestre. Je ne manquerai pas d'y retourner un jour.

Texte : Claire-Lise Tille Photos : Liliane Pittet,

Verena Fürst



Arnaud Cachin



Spécialiste des grands arbres ch. des Jonquilles 3 - 1134 Vufflens-le-Château Tél. 021 803 27 11 - Fax 021 803 27 13







Contact :

Tel : 021 802 12 82 Fax : 021 802 12 92

Email: info@vinscroisier.com

Adresse :

Cave de la Pinaudaz Chemin des Vignes 12

1027 LONAY



Constructions métalliques / Serrurerie

Portes en tous genres Vitrages alu & acier Balustrades / Escaliers

Brevet ⊕ fédéral

Des idées et un savoir-faire au service de l'architecture d'aujourd'hui

Route du Verney 8 - 1070 Puidoux - Tél. 021 926 70 50 - Fax 021 926 70 51 Internet: www.delessert-sa.ch - E-mail: info@delessert-sa.ch - claude@delessert-sa.ch - isabelle@delessert-sa.ch



INHUMATION - INCINÉRATION - TRANSFERT ÉTRANGER - CONTRAT DE PRÉVOYANCE

Rue du Tunnel 7 - 1005 Lausanne - Tél. 021 329 08 10



A vendre: divers colliers de grenats

Josiane et Jean-Pierre Cruchon Bas du Rossé 13 1163 Etoy 021 807 33 06 josianecruchon@hotmail.com

Mme Liliane Pittet-Maillard, Rue du Léman 2, à Clarens,

rafraîchit vos chapeaux de paille.

Marianne Müller-Riond Retterswilerstrasse 41 5703 Seon AG 062 775 19 26 riondelle@yahoo.com

M. Michel Québatte, en Chamard, Montagny-Yverdon, vend et prend soin de vos paniers.

Votre nouvelle adresse pour les tissus :

Les doigts d'Or Horaire : lundi fermé
Ch. de la Villaire 2 mardi à vendredi 9h00-11h45 *14h00-18h15
1040 Echallens samedi 9h-11h45
021 881 67 00 www.lesdoigtsdor.ch fermé l'après-midi

Publicité

Avec passion et avec vous.

Chaque année, la BCV soutient plus de 800 événements dans le canton.



SORTIR

Ca crée des liens

www.bcv.ch/sponsoring





Hommage à Gladys Desmeules

Cher Maurice, chère famille, chers tous,



C'est avec tristesse que nous avons dit au revoir à Gladys Desmeules qui nous a quitté le 19 août dernier. Les amis du costume partagent le chagrin de Maurice et sont en pensées avec sa famille. Gladys illustrait si bien notre ancienne devise: « fidèle à Dieu, au pays, au foyer ». Nous nous souviendrons de son sourire, de son humour, de l'habileté de ses dix doigts. Combien de marchés folkloriques d'Echallens et d'ailleurs a-t-elle animés avec le tressage de la paille, le tricot, le crochet, la peinture sur bois. Nous avons pu passer de bons moments enemble lors des rencontres des Honoraires dont Maurice a été pendant plusieurs années président. Merci pour cette joie partagée avec vous deux. Avec toute notre amitié.

Au nom du groupement des Honoraires, Claire-Lise

GROUPEMENT DES HONORAIRES DE L'ACCV

Ce groupement n'est pas une section de l'ACCV

Il se réunit trois à quatre fois l'an pour cultiver les traditions, la joie et l'amitié. Il offre ses bons offices à l'ACCV et participe volontiers aux manifestations.

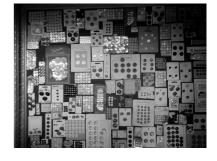
En font partie : les membres honoraires et d'honneur de l'ACCV, les membres individuels et les membres âgés de plus de 50 ans s'intéressant à nos traditions.

Claire-Lise Tille et le comité sont à votre disposition pour tout renseignement (voir Coterd de juin 2013)



La course des honoraires

« Pluie du matin n'arrête pas le pèlerin ». Les membres honoraires de notre association en ont fait leur adage le samedi 5 juillet en partant tôt le matin pour la traditionnelle course, organisée par Henri Rémy. C'est dans le canton de Fribourg que nous nous rendons pour visiter la fromagerie de Pringy. Après une visite très didactique nous partons pour Morlon où nous étions attendus au restaurant « Le Gruyèrien »



pour l'apéritif et le repas. L'après-midi, nous reprenons le car qui nous promène dans la campagne fribourgeoise pour nous amener à Estevenens pour y découvrir le Musée du bouton. Un petit bijou dans une superbe ferme typique. Des boutons ? Il y en avait : 1,2,3, ... tous originalement présentés. Le beau temps arrivé nous a permis de faire une jolie photo du groupe puis nous sommes rentrés par le chemin des écoliers.



Merci à Henri pour l'organisation de cette jolie journée.

Notre prochaine rencontre aura lieu dimanche 7 décembre à la salle paroissiale de l'église de Bellevaux, bus 3 depuis la Gare de Lausanne, pour y fêter Saint-Nicolas.

En espérant vous rencontrer en nombre je vous souhaite une bonne fin de saison et je vous adresse mes bons messages. *Claire-Lise*.

Hommage à Erwin Lutz

Erwin Lutz nous a quittés à mi-juin :



Odette et Erwin Lutz, un couple fidèle parmi les fidèles! Pendant des années, ils ont dansé à l'Echo romand et Odette a fait bénéficier le chœur de sa belle voix de soprano.

En outre, Erwin (tailleur) a fourni longtemps du tissu de l'armée pour nos gilets vignerons. Et Odette (couturière) confectionnait les costumes vaudois de ces dames. Ils suivaient très régulièrement les assemblées de la ENCS

A la retraite, ils ont adhéré avec plaisir au Groupement des honoraires et sont venus depuis Berne à chaque rencontre. Qu'il faisait bon philosopher ou plaisanter avec Erwin, Appenzellois de pure souche toujours plein d'humour et ouvert aux autres!

Nous leur disons MERCI pour les beaux moments partagés. Ces derniers temps, des forces déclinantes ne leur ont plus permis de participer à nos rencontres ; le couple s'en excusait chaque fois et nous disait combien il était en pensées avec chacun et chacune de nous.

Erwin nous a quittés à mi-juin. Toute notre sympathie va à Odette à qui nous souhaitons de trouver force et courage en son cœur plein de beaux souvenirs.

Texte : Nadine Dutoit Photo : Saint-Nicolas, décembre 2010

Le costume dans la Loire



Lors d'une visite aux châteaux de la Loire, les Gysler ont porté le costume vaudois, qui a rencontré un franc succès dans les différents endroits visités.





qui étes-vous?

Frédéric Monnier, président de la commission Musique de l'ACCV :

Je suis né l'année de l'insurrection hongroise contre l'URSS et ai passé mes vingt-cinq premières années dans le village d'Arnex-sur-Orbe où mes parents étaient paysans et vignerons.

Après le collège à Orbe, puis le gymnase à Lausanne, j'ai entrepris des études à la Faculté des lettres de l'Université de Lausanne (français et allemand) avec, en complément, la musicologie, mais à l'Université de Genève, celle de Lausanne ne proposant alors pas d'études dans ce domaine. Ma licence en poche, j'ai été engagé en 1981 comme stagiaire au collège des Trois-Sapins à Echallens où j'enseigne encore aujourd'hui!



Frédéric Monnier



Mes parents étant chanteurs, c'est donc «tout naturellement», si l'on peut dire, que j'ai rejoint les rangs du chœur d'hommes du village. Vu que j'avais quelques connaissances musicales (j'ai étudié le piano dès l'âge de 10 ans), on m'a ensuite demandé de reprendre la direction du chœur; me voilà propulsé à 23 ans chef de chœur sans formation préalable! Heureusement, j'ai pu, en même temps, acquérir quelques bases nécessaires grâce aux cours dispensés par l'Association vaudoise des directeurs de choeurs.

En 1986, je décide de travailler à temps partiel pour pouvoir suivre, au Conservatoire de Genève, les cours de direction de Michel Corboz ; j'ai alors la chance d'être engagé comme chanteur au sein de son prestigieux Ensemble vocal de Lausanne, et cela jusqu'en 1996. Ce furent 10 années de découverte et d'apprentissage du répertoire classique a cappella et, le plus souvent, avec orchestre. Dix années surtout de bonheur choral, marquées par la personnalité de ce chef de chœur incomparable qu'est Michel Corboz.

Ma rencontre avec le costume vaudois s'est faite un peu par hasard en 1983. Le Barboutzet d'Echallens, société de chant et de danse membre de l'ACCV, me sollicite pour diriger le chœur. Cependant (par retenue ou méfiance bien vaudoise?) ce n'est que 3 ou 4 ans plus tard que j'enfile le costume vaudois lors des soirées.

Après 20 ans de direction, je me retire, tout en restant membre de la société comme chanteur jusqu'en 2009. Hélas, par manque d'effectif, le Barboutzet (devenu, à la fin des années 80, uniquement société de chant) cesse toute activité et est dissous en 2012. Mais ces années passées au sein d'un groupe du costume vaudois me laissent de beaux souvenirs.

Et ce sont aussi de beaux souvenirs que je garde de mon engagement en tant que directeur du chœur cantonal, avec des prestations notamment à Lenzbourg, Porrentruy, Ballenberg et Schwyz.

Frédéric Monnier

On dit que la moitié du Vieux Pays habite ou travaille dans le Pays de Vaud... Pour eux, et pour ceux qui apprécient les traditions valaisannes, la Société de Développement de Vevey a décidé d'organiser chaque année une brisolée sous la Grenette.

La Brisolée-Brisolon de Vevey a lieu le 11 octobre dès 11 heures



La brisolée est un met campagnard valaisan qui consiste en des châtaignes rôties servies avec divers accompagnements: fromage, lard, pomme, poire, raisin, noix et autres fruits d'automne.

Depuis trois ans, la Société de Développement de Vevey s'est liée d'amitié avec la commune de Sciez en France. Dans le Chablais français leur brisolée se nomme la brisolon. En 2009, les membres du comité de la Foirexpo de Sciez (30'000 visiteurs) nous ont rejoint comme bénévoles et deviennent partenaires dès cette année. Cela promet...

Informations

La Grenette, Place du Marché Samedi 11 octobre 2014 dès 11h

> Internet: www.brisolee.ch Tél.: 079 433 47 09

L'assemblée des délégués



Assemblée des délégués à Saignelégier

Le vice-président accompagné de son épouse ainsi que de 6 vaudoises et 2 vaudois ont participé aux festivités de ce weekend magnifique dans les Franches montagnes avec en primeur un aperçu du quadrille 2014. Une bonne organisation et un spectacle régional très réussi samedi soir.

Toutes les délibérations seront publiées dans le journal « Costumes et coutumes » le moment venu. Quelques points important sont à relever : 3 démissions au sein du comité directeur ont été enregistrées. Il s'agit d'Urs Nufer de la région de Berne, Gérard Queloz de la Romandie et Fritz Brand de la région de Zürich. Malheureusement un poste seulement est repourvu. C'est la région de Berne qui a une nouvelle déléguée en la personne de Franziska Reber.

Pour les bonnes nouvelles : 4 sociétés ont demandé leur adhésion à la FNCS. Il s'agit d'un groupe de jeunes chanteurs du canton de Berne, les « Zähsinger » ainsi que trois groupes du canton de Fribourg : « Echo du Vanil », groupe de cor des Alpes, « Les battants de la Roche », groupe de sonneurs de cloches et le groupe « Chränzlitrachten Düdingen, Heitenried et Tafers » qui ont pour but de présenter leurs costumes lors de fêtes. Autre bonne nouvelle pas d'augmentation des cotisations pour les années 2014 et 2015.

Agenda 2015 : la semaine de Fiesch aura lieu du 28 septembre au 3 octobre et l'assemblée des délégués se tiendra à Olten le 6 juin. En 2016 l'assemblée des délégués se tiendra les 11 et 12 juin à Lugano.

Claude Fürst





La Brisolée dai Tsalein



ECHALLENS

LÈ TSALEIN vous convie à sa

BRISOLÉE

Dimanche 19 octobre 2014 Dès 11 h à la Grande salle du Château



Châtaignes servies avec fruits, fromage, lard et viande séchée Portion Fr. 22.- (enfants Fr.11.)



Animations:

11 h 30 à 14h30 h

DREAMCATCHER

Country dance

MAXIME en intermède

De 15h à 17h

Après-midi dansant avec MAXIME

Réservation: 079 278 07 68 (Lundi au vendredi 18h à 20h)

LÈ TSALEIN - Groupe folklorique du Gros-de-Vaud - Section de l'ACCV - 1040 Echallens



La raclette dansante

Cher(e)s ami(e)s danseurs, danseuses,

Au retour des vacances c'est avec plaisir que la commission de danse vous invite à participer à la **Raclette dansante** qui aura lieu :

Samedi 25 octobre à la Grande salle du village à Puidoux dès 14h.

Comme les autres années, cette raclette sera précédée d'un moment de danses diverses dont le programme a été choisi pour convenir à tout le monde. Le port du costume n'est pas demandé, mais bien des pantoufles de danse. Dès 18h00 nous aurons l'avantage de vous offrir l'apéritif en attendant que les pommes de terre cuisent. Nous pourrons passer à table dès 19h00. S'il y a des personnes à l'âme pâtissière, c'est avec plaisir que nous recevrons des gourmandises pour les 4 heures et le dessert. Le prix est de **20.- pour le cours et de 20.- pour la raclette**, boissons non comprises, payables sur place. La famille et les amis peuvent nous rejoindre pour le repas. Gratuit pour les enfants jusqu'à 10 ans. Nous vous attendons nombreux à cette rencontre et pour pouvoir mener à bien les préparatifs nous vous demandons de vous inscrire au moyen du bulletin cidessous jusqu'au **10 octobre.** Nous vous adressons nos bons messages.

La commission de danse

Bulletin d'inscription pour la raclette dansante du 25 octobre
ection
Aembres individuels
Participants au cours
Participants à la raclette

Bulletin à renvoyer à Claire-Lise Tille, C.-F. Ramuz 41, 1009 Pully, évent.

ptille@swissonline.ch jusqu'au 10 octobre.



Entretien • Création • Rénovation
Taille • Elagage • Plantation • Traitements • Dallages • Murs

Ch. de Crêt-Richard 9 – 1814 La Tour-de-Peilz – 021 944 49 49 – contact@furstjardins.ch

Echallens 1900-1960



Cartes postales, photographies et documents Collection Emile Favre

Exposition

Prolongation jusqu'au 14 septembre 2014

MAISON DU BLÉ ET DU PAIN

Musée Suisse du Blé et du Pain • Echallens Pl. de l'Hôtel-de-Ville 5 • 1040 Echallens Tél. 021 881 50 71 • Ouvert : ma-di 8h30 - 18h

www.bonpain.ch



Comité de l'ACCV

Présidente :	Patricia Schnell pat Ch. du Neyrevaux 4, 1059 Peney-le-Jorat	ricia.schnell@romandie.com 021 861 07 84
Vice-président :	Claude Fürst Ch. de la Paisible 23, 1814 La Tour-de-Pe	claudefurst@bluewin.ch eilz 021 944 28 42
Secrétaire :	Anita Rusconi Ch. des Sauges 8 bis, 1018 Lausanne	anita_rusconi@bluewin.ch 079 474 95 30
Caissière :	Catherine Kaser Route du Village 41, 1070 Puidoux	cathy.k@bluewin.ch 021 946 15 21
Membres :	Anne-Marie Braillard Ch. de la Mouline 20, 1022 Chavannes	remyves@hotmail.com 021 691 86 74
	Christian Monnier Rue des Deux-Communes 30, 1163 Etoy	christian.monnier@yahoo.fr 079 299 57 77

Commissions

Costumes:	Simone Pittet Chemin du Pré 3, 1110 Morges	021 802 20 26
Danse :	Claire-Lise Tille Avenue CFRamuz 41, 1009 Pully	021 729 42 51 + fax ptille@swissonline.ch
Musique :	Frédéric Monnier Ch. du Couchant 4, 1416 Pailly	021 881 40 25 + fax fredo.monnier@bluewin.ch
Archiviste:	Liliane Blanchard Avenue des Alpes 114, 1820 Montreux	021 963 41 55 lil.blanchard@bluewin.ch

Maison du Costume vaudois

Présidente :	Josette Suter Route de Moudon 2, 1514 Bussy s/Moud	021 905 18 04 lon
Secrétaire :	Mireille Rochat Le Monnet, Cremières, 1071 Chexbres	021 946 22 01 rochefort@bluewin.ch
Trésorier :	Alain Mettral En Bordamon, 1063 Boulens	079 417 61 69 alain.mettral@mettral.com

Groupement des honoraires

Présidente :	Claire-Lise Tille, voir ci-dessus	021 729 42 51
Caissier:	Claude Pache, En Champ-le-Derrey 96,1674 Montet	079 611 62 78
Secrétaire :	Nadine Dutoit, Av. de Montoie 37, 1007 Lausanne	021 729 72 53
nadine.dutoit@bluewin.ch		

La Suisse est encore attachée à ses traditions.

Merci à tous les Romands qui se plaisent à les mettre en valeur.

Confection costumes du dimanche et de travail Mme Simone Pittet, présidente de la commission des costumes Chemin du Pré 3, 1110 Morges, tél. 021 802 20 26

Location costumes de travail

Mme Catherine Küffer, Avenue du Moulin 15, 1110 Morges, tél. 021 801 82 29 Fr. 50.-- pour les membres ACCV, Fr. 80.-- pour les non-membres

Le Coterd, 72e année

Abonnement annuel: Fr. 18.--, ou don de soutien CCP 10-4447-5

Sommaire:	
A l'agenda	2
Edito – L'Illustré – Grand comité ACCV	3
Merci Yolande	4
Les danseurs à Nendaz	5
Page de pub	6
La page du costume	7
Hommage à Gladys Desmeules	8
La course des honoraires	9
Hommage à Erwin Lutz	10
Le costume dans la Loire	11
Qui êtes-vous ? Frédéric Monnier	12-13
Publicité	14
L'assemblée des délégués	15
La Brisolée dâi Tsalein	16
La raclette dansante	17
Page de pub	18
Adresses utiles	19
Sommaire	20

Rédaction du COTERD et changements d'adresse Victorien Kissling, Ch. de la Bedaule 9, 1072 Forel (Lavaux) Téléphone 079 579 45 15, <u>victorien.kissling@gmail.com</u> Prochain délai de rédaction : *15 novembre 2014*

Site Internet: costume-vaudois.ch